



## WZÓR UMOWY

Zawarta w dniu ..... w Chełmcu pomiędzy:

**Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej** w Chełmcu ul. Marcinkowicka 6,  
reprezentowanym przez:

Zofia Sadkiewicz - p.o. Kierownika GOPS  
zwanym dalej w umowie: „Zamawiający”.

a

.....  
reprezentowanym przez:

.....  
Zwanym dalej: „Wykonawca”

Strony po przeprowadzonym przetargu nieograniczonym art 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zmianami) zawierają umowę o następującej treści:

### §1

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Chełmcu posiada uprawnienia do realizacji projektu systemowego „Mój sukces w moich rękach – program aktywizacji zawodowej w gminie Chełmiec”, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej.

### §2

I. Przedmiotem zamówienia jest **usługa szkoleniowa z zakresu: Aktywizacja zawodowa i społeczna w ramach projektu Ośrodka Pomocy Społecznej w Chełmcu „Mój sukces w moich rękach – program aktywizacji zawodowej w gminie Chełmiec”-współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej:**

#### **a). Aktywizacja społeczna – dla 34 osób**

- Trening z zakresu podniesienia kompetencji społecznych z psychologiem – zajęcia grupowe (4 grupy każda po 30 godzin razem 120 godzin) obejmujący m. in.:  
trening asertywności, zarządzania czasem, pracę w grupie, zarządzanie budżetem domowym, rozwiązywanie konfliktów, problematykę stereotypów,  
Realizacja w miesiącach luty – marzec 2012r, lipiec -sierpień 2012r.  
I grupa 8 osób - luty, II grupa 8 osób – marzec, III grupa 9 osób - lipiec,  
IV grupa 9 osób - sierpień 2012r.



- Indywidualne konsultacje z psychologiem ( 2 godz. dla każdego UP, razem 68 godzin) – karta doradztwa psychologicznego

16 UP w miesiącach luty – marzec 2012r, 18 UP lipiec - sierpień 2012r.

- Warsztaty z wizażystą (4 grupy każda po 20 godz. razem 80 godzin) obejmujących m. in.: poznanie stylów makijażu w autoprezentacji, roli właściwego doboru kolorów, fasonów, rodzaj zabiegów kosmetycznych,

Realizacja w miesiącach marzec, sierpień 2012r.

I grupa 8 osób, II grupa 8 osób – marzec 2012r., III grupa 9 osób, IV grupa 9 osób - sierpień 2012r.

**b). Aktywizacja zawodowa – dla 34 osób**

- Warsztaty aktywnego poszukiwania pracy z doradcą zawodowym – zajęcia grupowe (4 grupy po 16 godz. razem 64 godziny) obejmujące m. in. : trening umiejętności poszukiwania pracy, określenie własnych możliwości i predyspozycji zawodowych, motywowanie do działania, umiejętność zachowania się podczas rozmowy kwalifikacyjnej, tworzenie dokumentów aplikacyjnych, narzędzia poszukiwania pracy,

Realizacja w miesiącach luty – marzec 2012r, lipiec -sierpień 2012r.

II grupa 8 osób - luty, I grupa 8 osób – marzec, IV grupa 9 osób - lipiec, III grupa 9 osób - sierpień 2012r.

- Indywidualne konsultacje z doradcą zawodowym (2 godz. dla każdego UP, razem 68 godzin) karta doradztwa zawodowego, określenie IPD, wybór kursu zawodowego,

16 UP w miesiącach luty – marzec 2012r, 18 UP lipiec, sierpień 2012r.

**c). Dodatkowo - Indywidualne konsultacje z radcą prawnym – jeżeli wystąpi taka potrzeba.**

**d). Zapewnienie opieki nad dziećmi UP na czas trwania zajęć – jeżeli wystąpi taka potrzeba.**

**II. Zamówienie obejmuje w zakresie merytorycznym i organizacyjnym:**

1. Przygotowanie przez Wykonawcę programu oraz harmonogramu zajęć i przedstawienie ich do zatwierdzenia przez Zamawiającego najpóźniej na 2 dni przed podpisaniem umowy. Harmonogram zajęć powinien zawierać: tematykę zajęć, liczbę godzin, miejsce realizacji szkolenia oraz nazwisko osoby prowadzącej zajęcia w każdym dniu szkolenia.
2. Prowadzenie szkolenia zgodnie z programem i harmonogramem szkolenia.
3. Prowadzenie dokumentacji przebiegu szkolenia stanowiącej:
  - dziennik zajęć edukacyjnych zawierający listę obecności, wymiar godzin i tematy zajęć edukacyjnych
  - protokół z egzaminu
4. Zapewnienie przez Wykonawcę uczestnikom szkolenia niezbędnych materiałów szkoleniowych, które zostaną ujęte w koszcie szkolenia i po jego zakończeniu przejdą w posiadanie uczestników szkolenia.
5. Systematyczną ocenę postępów uczestników szkolenia, indywidualizacji, kształcenia wobec osób mających trudności w procesie nauczania.
6. Zapewnienie sali szkoleniowej do przeprowadzenia zajęć, wyposażonej w odpowiednią liczbę miejsc i stolików dostosowaną do ilości osób szkolonych wraz z zapleczem sanitarnym.
7. Zapewnienie odpowiedniego wyposażenia sal: flipchart lub tablica klasyczna czy magnetyczna, sprzęt audiowizualny.
8. Promocję Europejskiego Funduszu Społecznego poprzez umieszczenie logo EFS, UE, POKL oraz informacji „szkolenie współfinansowane przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego” na:
  - materiałach szkoleniowych oraz w salach, w których będzie odbywało się szkolenie;
  - wydawanych zaświadczeniach lub certyfikatach,



- dokumentacji przebiegu szkolenia,

9. Bieżącego informowania Zamawiającego o przypadkach nieobecności osób na szkoleniu w trakcie jego trwania.

10. Zapewnienie możliwości kontroli przebiegu szkolenia uprawnionemu pracownikowi GOPS.

11. Wydania uczestnikom szkolenia z wynikiem pozytywnym, stosownych zaświadczeń /lub innych dokumentów/ w terminie do 7 dni po ukończeniu kursu.

12. Przekazania Zamawiającemu w terminie 7 dni po zakończeniu szkolenia:

- oryginałów list obecności,
- imiennego wykazu osób, które nie ukończyły szkoleń,
- kserokopii zaświadczeń /lub innych dokumentów/ świadczących o ukończeniu szkolenia,
- kserokopii dziennika zajęć,
- protokołu z egzaminu końcowego,
- ankiet anonimowych przeprowadzonych przez doradcę zawodowego i psychologa podczas szkoleń grupowych,
- Kart doradztwa zawodowego i psychologicznego oraz IPD,

13. Szkolenia winne zakończyć się egzaminem oraz wydaniem:

- zaświadczenia o jego ukończeniu zgodnie z rozporządzeniem MEN z dnia 03.02.2006 r. w sprawie uzyskiwania i uzupełniania przez osoby dorosłe wiedzy ogólnej, umiejętności i kwalifikacji zawodowych w formach pozaszkolnych (Dz. U. Nr 131, poz. 216),
- certyfikatu z logo Unii Europejskiej i Europejskiego Funduszu Społecznego oraz logo Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki potwierdzającego ukończenie szkolenia.

### III. Inne wymagania:

1. Liczba osób, które zostaną objęte szkoleniami: 34 osoby – IV grupy.
2. Miejsce realizacji szkolenia i konsultacji : miasto Nowy Sącz.
3. Zajęcia szkoleniowe będą trwały w układzie poniedziałek – piątek.
4. Dzienny wymiar zajęć nie powinien przekroczyć 6 godzin zegarowych z uwzględnieniem przerw, godzina w przypadku grupowych form wsparcia liczona jest jako 45 minut (godzina lekcyjna), w przypadku indywidualnych konsultacji liczona jako 60 minut (godzina zegarowa)
5. Wykonawca zapewni opiekę nad dziećmi jeżeli wystąpi taka potrzeba na czas trwania szkoleń ( osoba z odpowiednimi kwalifikacjami, lub umieszczenia dziecka w odpowiedniej placówce oświatowej)
6. Wykonawca zapewni catering w postaci jednego ciepłego posiłku każdego dnia zajęć grupowych, w którym osoba uczestniczy. Zamawiający rozumie pod postacią ciepłego posiłku – posiłek w formie drugiego dania ( np. ziemniaki, mięso, surówka).
7. Wykonawca zapewni przerwę kawową w postaci bufetu każdego dnia zajęć grupowych, w którym osoba uczestniczy. Zamawiający rozumie pod postacią bufetu - kawa, herbata, cukier, śmietanka, słodki poczęstunek.
8. Wykonawca realizujący szkolenie zapewni warunki pracy zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy w trakcie szkolenia.

### IV. Terminy wykonania zamówienia: od dnia podpisania umowy do 24.08.2012 r.



1. Zgodnie z zapisami aneksu nr UDA-POKL.07.01.01-12-032/08-03 z dnia 14.05.2010r. dotyczącymi ochrony danych osobowych Zamawiający zleca przetwarzanie danych osobowych Wykonawcy w zakresie prowadzenia zajęć z beneficjentami ostatecznymi (uczestnicy projektu „Mój sukces w moich rękach – program aktywizacji zawodowej w gminie Chełmiec”)
2. Do przetwarzania danych powierzonych przez GOPS w Chełmcu mogą być dopuszczeni jedynie pracownicy Wykonawcy, posiadający imienne upoważnienie do przetwarzania danych wystawione przez Wykonawcę. Wzór upoważnienia stanowi załącznik nr 5 do umowy.

#### §4

Ustala się następujące warunki płatności:

1. Płatność za realizację przedmiotu zamówienia dokonana będzie na podstawie faktur VAT. Wynagrodzenie stanowi koszty poszczególnych szkoleń i płatne będzie po zakończeniu poszczególnych etapów szkoleń w ciągu 30 dni od daty otrzymania faktury  
Do faktury VAT winny być dołączone :
  - a) Oryginały imiennego wykazu obecności z podpisami uczestników szkolenia,
  - b) Kompletu materiałów dydaktyczno - szkoleniowych z których korzystali uczestnicy szkolenia,
  - c) Potwierdzenia odbioru materiałów dydaktycznych przez uczestników szkolenia,
  - d) Kserokopii świadectw potwierdzających ukończenie przez uczestników szkolenia,
  - e) Potwierdzenia odbioru świadectw przez uczestników szkolenia,
  - f) Protokołu z przeprowadzonego egzaminu,
2. Koszty zawierają koszty osobowe, koszty ubezpieczenia słuchaczy, koszty materiałów szkoleniowych, koszty dzierżawy pomieszczeń, koszty administracyjne.
3. Łączna wartość umowy nie przekroczy: .....  
Z zastrzeżeniem, że do wartości zamówienia nie wlicza się konsultacji z radcą prawnym, które w przypadku gdy zaistnieje taka potrzeba zostaną zrealizowane w oparciu o podaną w ofercie stawkę godzinową i o taką dodatkową kwotę wzrośnie wartość umowy. Cena jednostkowa za usługę prawniczą to .....

#### §5

Do kontaktów w sprawach organizacyjnych związanych z realizacją projektu Zamawiający i Wykonawca wyznacza swoich przedstawicieli.

#### § 6

1. Niniejsza umowa może ulec zmianie w przypadku zmniejszenia liczby uczestników szkolenia z przyczyn niezależnych od Zamawiającego i będącego wynikiem:
  - a) nie podjęcia szkolenia lub rezygnacji kandydata pomimo wcześniejszych deklaracji o uczestnictwie,
  - b) niestawienia się kandydata na szkoleniu pomimo wezwania ,



c) przerwania uczestnictwa w szkoleniu (podjęcie pracy przez bezrobotnego, choroba, nieusprawiedliwiona rezygnacja ze szkolenia), którego nie można było przewidzieć w dniu zawarcia umowy,

3. W umowie stosownie do postanowień § 6 ust. 1a) i 1b) zmianie ulega przeliczenie kosztu szkolenia indywidualnego doradztwa zawodowego i psychologicznego.

W takim przypadku koszt szkolenia stanowi iloczyn kosztu szkolenia jednej osoby oraz rzeczywistej ilości osób, które rozpoczęły szkolenie.

4. W sytuacji, gdy liczba osób szkolonych ulegnie zmniejszeniu Wykonawca może ubiegać się o zwrot kosztów szkolenia osób, które przerwały szkolenie. Wysokość kosztów ustala się proporcjonalnie do okresu szkolenia, w którym uczestniczyły.

## §7

Zamawiający ma prawo wglądu do dokumentów wykonawcy związanych z realizacją przedmiotu zamówienia, w tym dokumentów finansowych.

## §8

Zamawiający ma prawo sprawowania bieżącej kontroli wykonywania warunków umowy z zastrzeżeniem możliwości jednostronnego odstąpienia ze skutkiem natychmiastowym z winy Wykonawcy.

## §9

Zamawiający może również rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- a) nieterminowego wykonywania zadania (przerwa w wykonywaniu usługi z winy Wykonawcy).
- b) gdy Wykonawca bez zgody Zamawiającego powierzy wykonanie usługi innej osobie lub jednostce.
- c) gdy wystąpiły rażące zaniedbania w sposobie wykonywania usługi.

## §10

1. W razie nie wykonania usługi z należytą starannością Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia za dany miesiąc.

2. Niezależnie od kar umownych Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego do wysokości poniesionej szkody.

3. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na potrącenie z faktury, w rozumieniu art. 498 i 499 kodeksu cywilnego, powstałej należności z tytułu kar umownych, o których mowa w ust.1.

Jednocześnie Wykonawca oświadcza, że powyższe nie zostało złożone pod wpływem błędu, ani nie jest obciążone jakąkolwiek inną wadą oświadczenia woli skutkującą jego nieważnością.

4. Zamawiający oświadcza, że wystawi notę w terminie 21 dni od dnia dokonania potrącenia zawierającą szczegółowe naliczenie kary umownej w przypadku zaistnienia sytuacji, o której mowa w ust.4.

## §11



1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

#### §12

Ewentualne spory, powstałe na tle wykonywania przedmiotu umowy strony poddając rozstrzygnięciu Sądu właściwego dla Wykonawcy.

#### §13

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności

#### §14

Do umowy szkoleniowej załącza się:

1. Wykaz osób skierowanych na szkolenie – załącznik nr 1 do umowy.
2. Program szkolenia - załącznik nr 2 do umowy.
3. Harmonogramu zajęć - załącznik nr 3 do umowy.
4. Wzór upoważnienia do przetwarzania danych osobowych. - załącznik nr 5 do umowy.
7. Załącznik nr 2, 3, załącza Wykonawca.

#### §15

W sprawach nieuregulowanych mniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych.

#### §16

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



*Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*

## Załącznik nr 5 do umowy

### UPOWAŻNIENIE Nr .....

#### DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH UCZESTNIKÓW PROJEKTU Mój sukces w moich rękach – program aktywizacji zawodowej w gminie Chelmiec W RAMACH REALIZACJI PROGRAMU OPERACYJNEGO KAPITAŁ LUDZKI

Z dniem [.....] r., na podstawie art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.), upoważniam [.....] do przetwarzania danych osobowych uczestników projektu **Mój sukces w moich rękach – program aktywizacji zawodowej w gminie Chelmiec** w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Upoważnienie obowiązuje do dnia odwołania, nie później jednak niż do dnia 31 grudnia 2015 r. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania Pana/Pani\* zatrudnienia w .....

.....

Czytelny podpis osoby reprezentującej Beneficjenta lub podmiotu który został do tego przez Beneficjenta umocowany, upoważnionej do wydawania i odwoływania upoważnień.

---

\* Niepotrzebne skreślić.